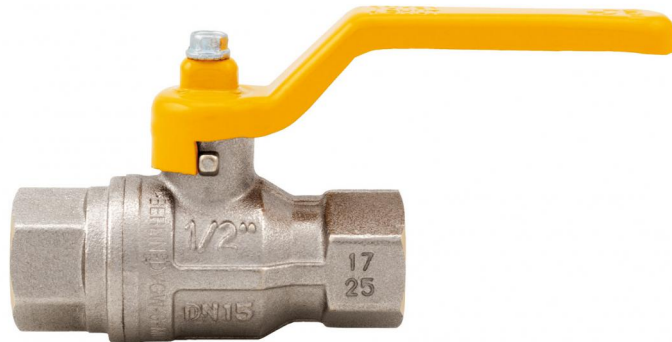




CATÁLOGO TÉCNICO

VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

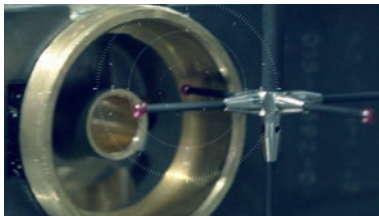
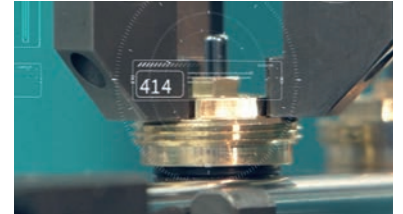
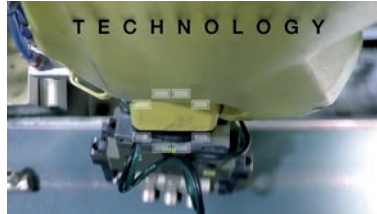


> LA EMPRESA

ITAP SpA, constituida en Lumezzane (Brescia) en 1972, es actualmente una de las empresas líderes del sector de la producción de válvulas, empalmes y colectores de distribución para sistemas sanitarios y de calefacción.

Gracias a un proceso productivo completamente automatizado, con 85 máquinas transfer y 55 líneas de ensamblaje, está en condiciones de producir 400.000 unidades por día.

La innata vocación por la innovación y por el respeto de las normativas técnicas está sostenida por una organización empresarial certificada ISO 9001. La orientación a la calidad siempre se ha considerado un factor decisivo para el logro de importantes resultados comerciales: ITAP cuenta con aprobaciones de producto emitidas por organismos certificadores de todo el mundo.



> Los productos ITAP han obtenido aprobaciones de más de 30 organismos certificadores de todo el mundo.





VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

070 Válvula de esfera BEELIN paso total

BERLIN

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/2" (DN 15)	5bar/72.5psi	070B012	8/72
3/4" (DN 20)	5bar/72.5psi	070B034	6/48
1" (DN 25)	5bar/72.5psi	070B100	4/36
1"1/4 (DN 32)	5bar/72.5psi	070B114	2/16
1"1/2 (DN 40)	5bar/72.5psi	070B112	2/10
2" (DN 50)	5bar/72.5psi	070B200	2/6
2"1/2 (DN 65)	18bar/261psi	1200212G	1/5
3" (DN 80)	16bar/232psi	1200300G	1/3
4" (DN 100)	14bar/203psi	1200400G	1/2

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra.

Cuerpo de latón niquelado.

Mando palanca en acero (aluminio en las medidas 2"1/2 - 3" - 4").

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 60°C.

Conexiones roscadas hembra:

- ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1) 1/2" a 2".

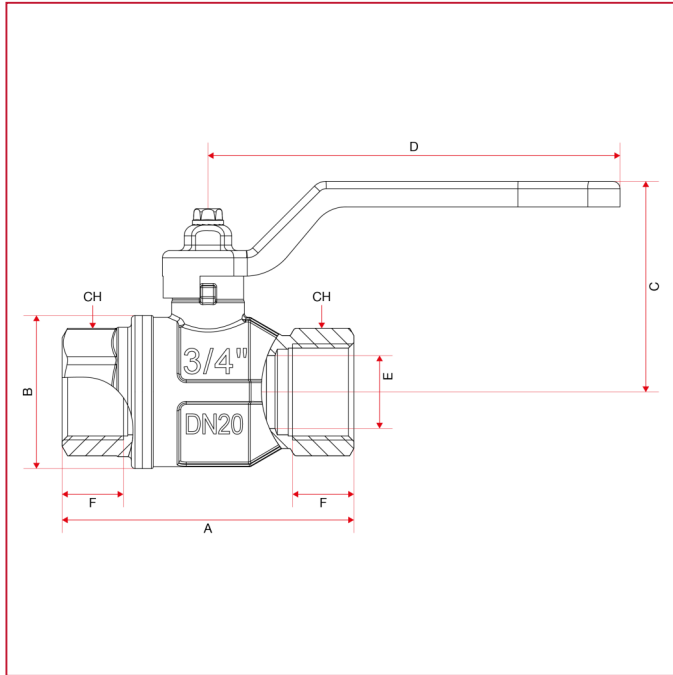
- ISO 228 (equivalente a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228) 2"1/2 - 3" - 4".

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

Dimensiones totales

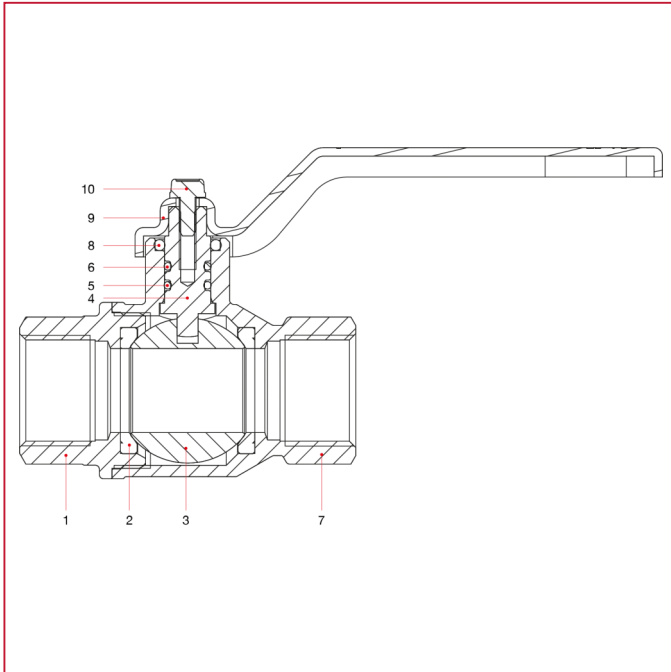


	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	75	80	90	110	120	140	148	168	204
B	32,5	42	49,5	59,5	72	86	122	142	180
C	49	58	61	75	91	98	126,75	135,75	153,75
D	88,5	113	113	138	157,8	157,8	250	250	250
E	15	20	25	32	40	50	65	80	100
F	15	16,3	19,1	21,4	21,4	25,7	25	27,5	30
CH	25	31	40	49	54	68,5			
Kg/cm ² bar	5	5	5	5	5	5	18	16	14
LBS - psi	72,5	72,5	72,5	72,5	72,5	72,5	261	232	203



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

MATERIALES medidas de 1/2" a 2"

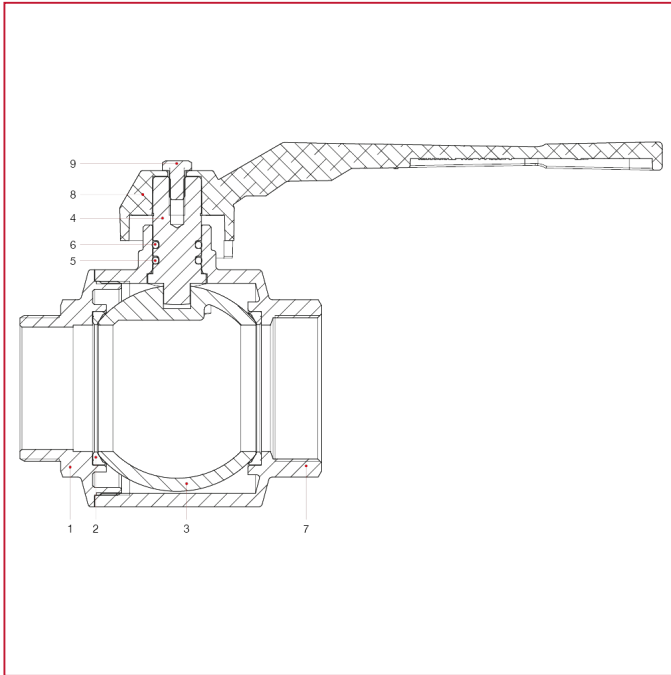


POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito hembra	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Junta tórica	1	NBR
9	Mando palanca	1	Acero pintado P04
10	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

MATERIALES medidas de 2" 1/2 a 4"



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito hembra	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Palanca	1	Aluminio
9	Tornillo	1	CB4 FF (C34) galvanizado



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
 - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
 - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
 - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

MANTENIMIENTO

Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.

ADVERTENCIAS

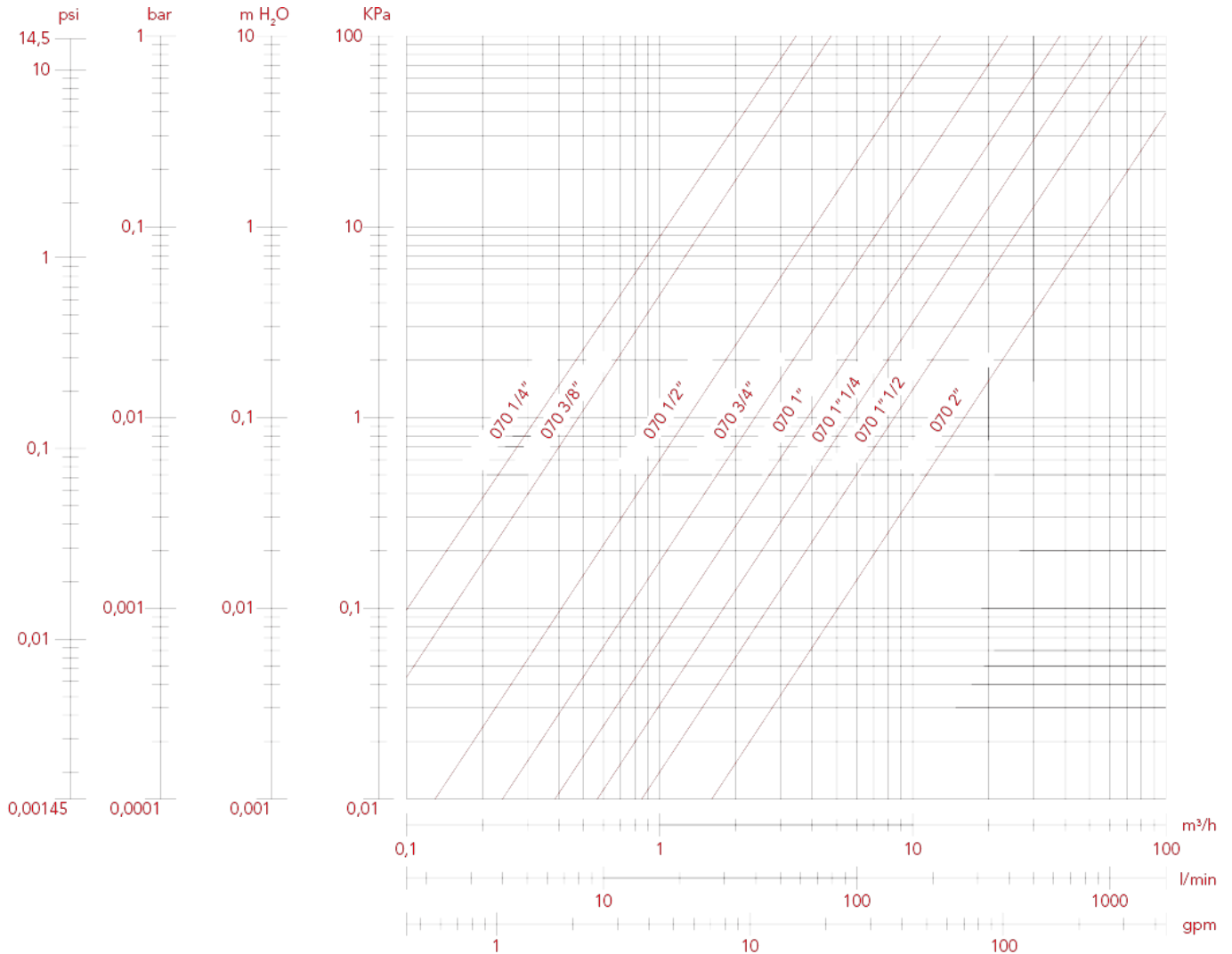
- todo deterioro o rotura de cualquier parte de la válvula de esfera manual requiere la sustitución de la válvula completa: la modificación de cualquier componente de la válvula implica una falta de conformidad con los requisitos de la norma EN 331;
- asegurarse de que la válvula de esfera tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinada;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante de la válvula de esfera manual y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión de la válvula.



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua) misuras da 1/2" a 2"

	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"	2"1/2"	3"	4"
KV	12,98	23,92	38,57	56,81	85	159	376	472	892

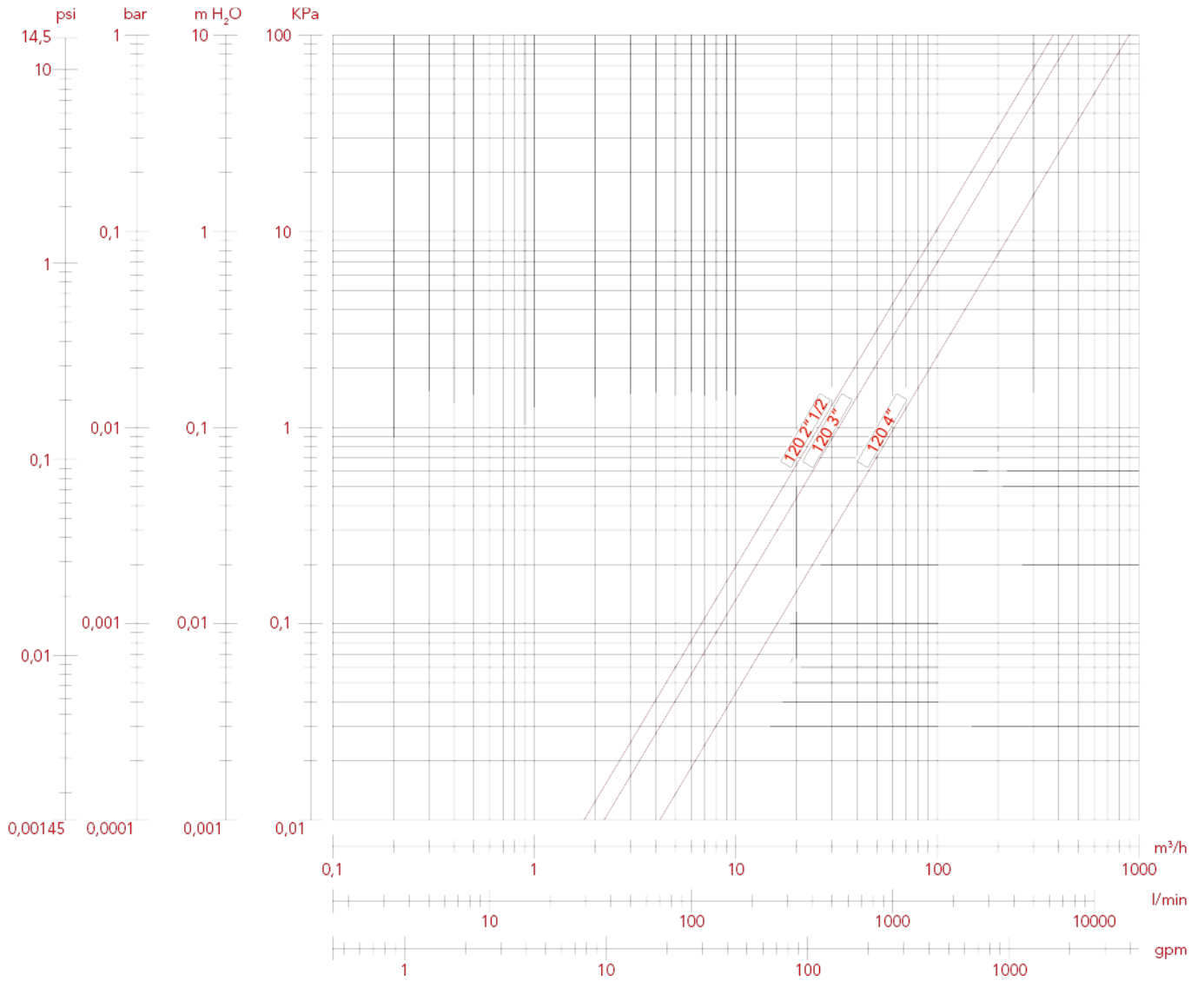




VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua) misura da 2"1/2 a 4"

KV	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"	2"1/2"	3"	4"
	12,98	23,92	38,57	56,81	85	159	376	472	892

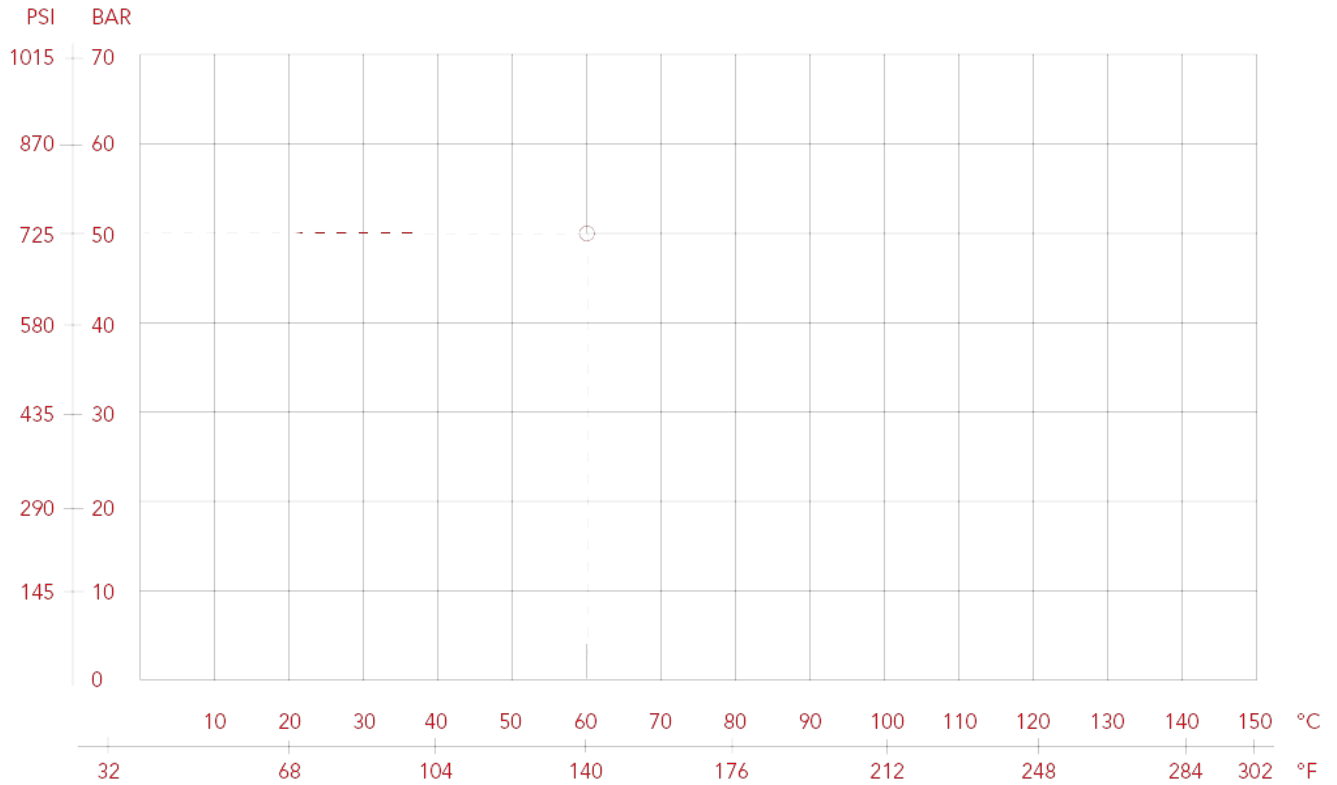




VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

071 Válvula de esfera BEELIN paso total

BERLIN

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/2" (DN 15)	5bar/72.5psi	071B012	8/72
3/4" (DN 20)	5bar/72.5psi	071B034	6/48
1" (DN 25)	5bar/72.5psi	071B100	4/32
1"1/4 (DN 32)	5bar/72.5psi	071B114	2/16
1"1/2 (DN 40)	5bar/72.5psi	071B112	2/10
2" (DN 50)	5bar/72.5psi	071B200	2/6
2"1/2 (DN 65)	18bar/261psi	1210212G	1/5
3" (DN 80)	16bar/232psi	1210300G	1/3
4" (DN 100)	14bar/203psi	1210400G	1/2

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas macho/hembra.

Cuerpo de latón niquelado.

Mando palanca en acero (aluminio en las medidas 2"1/2 - 3" - 4").

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 60°C.

Conexiones roscadas hembra:

- ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1) 1/2" a 2".

- ISO 228 (equivalente a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228) 2"1/2 - 3" - 4".

Conexiones roscadas macho:

- ISO 7/1 R cónico (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1) 1/2" a 2".

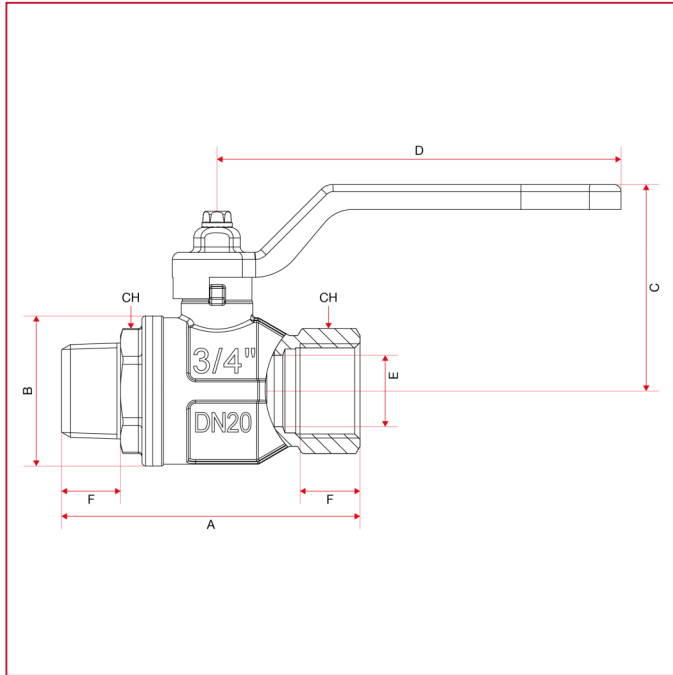
- ISO 228 (equivalente a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228) 2"1/2 - 3" - 4".

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

Dimensiones totales

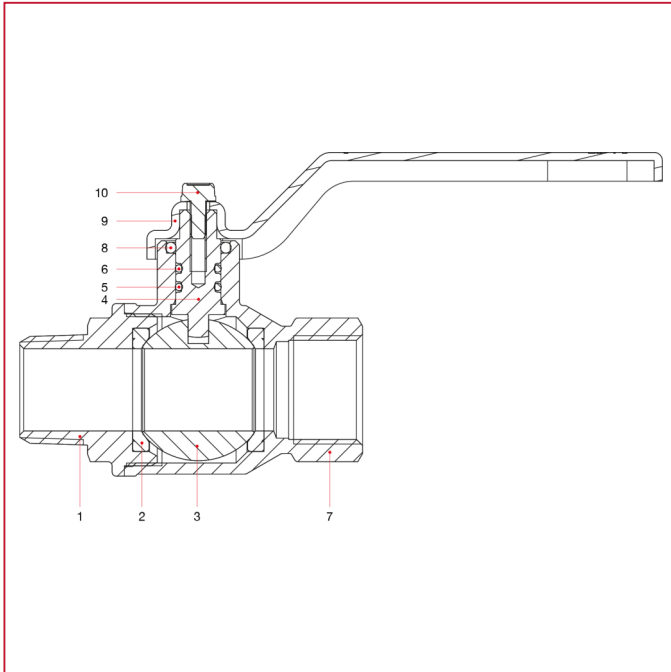


	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	76,5	83,5	93	110	121	140,5	155,5	178	208
B	32,5	42	49,5	59,5	72	86	122	142	180
C	49	58	61	75	91	98	126,75	135,75	153,75
D	88,5	113	113	138	157,8	157,8	250	250	250
E	15	20	25	32	38	49	63	74	97
F	15	16,3	19,1	21,4	21,4	25,7	25	27,5	30
G	15	16,5	19	21,5	21,5	26	21	24	23
CH	25	31	40	49	54	68,5			
Kg/cm ² bar	5	5	5	5	5	5	18	16	14
LBS - psi	72,5	72,5	72,5	72,5	72,5	72,5	261	232	203



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

MATERIALES medidas de 1/2" a 2"

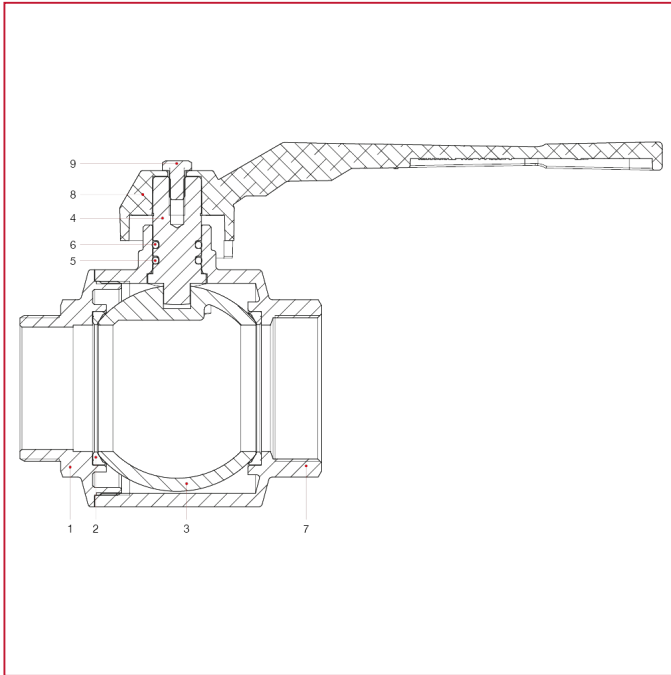


POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito macho	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Junta tórica	1	NBR
9	Mando palanca	1	Acero pintado P04
10	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

MATERIALES medidas de 2"1/2 a 4"



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito macho	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Palanca	1	Aluminio
9	Tornillo	1	CB4 FF (C34) galvanizado



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
 - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
 - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
 - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

MANTENIMIENTO

Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.

ADVERTENCIAS

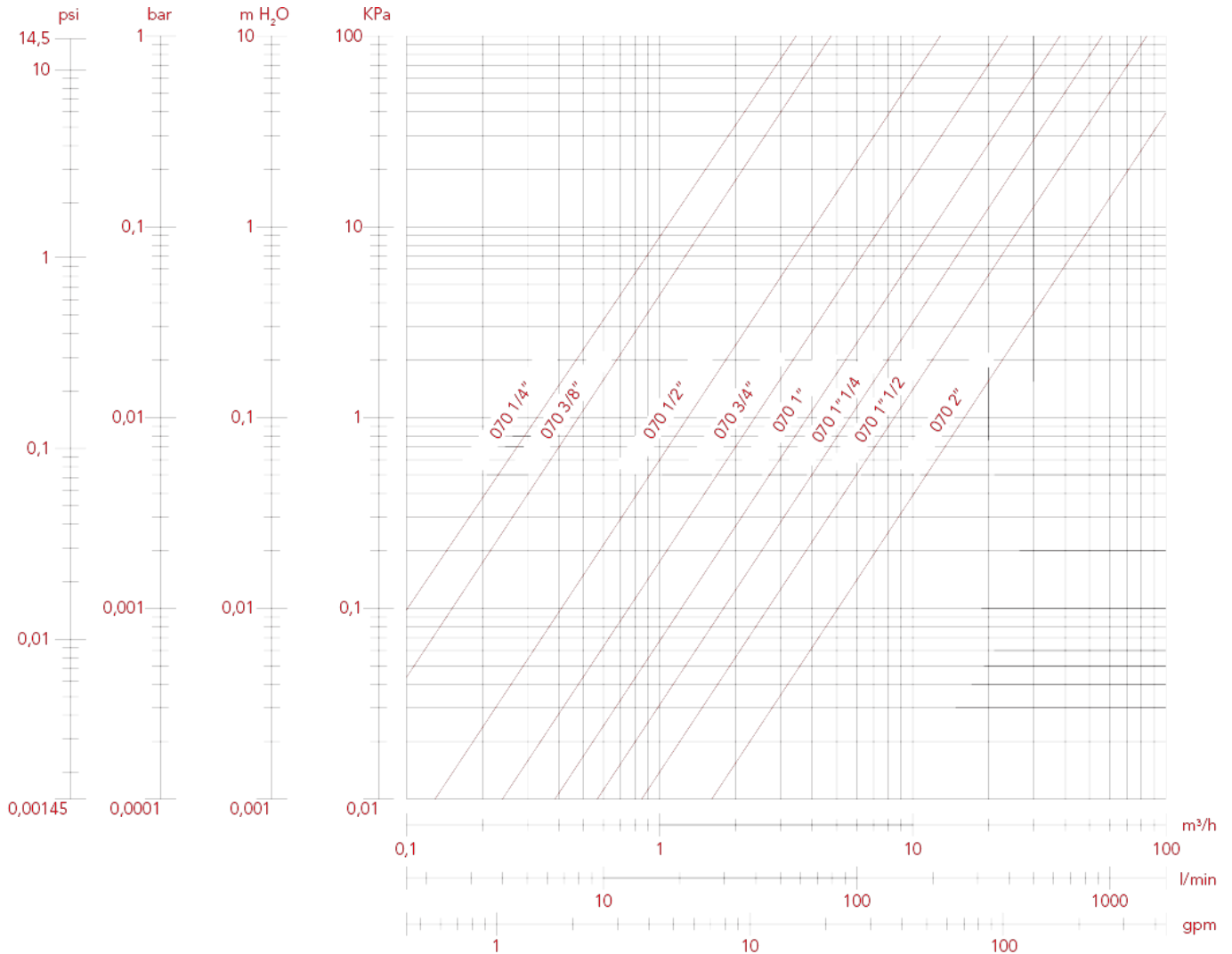
- todo deterioro o rotura de cualquier parte de la válvula de esfera manual requiere la sustitución de la válvula completa: la modificación de cualquier componente de la válvula implica una falta de conformidad con los requisitos de la norma EN 331;
- asegurarse de que la válvula de esfera tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinada;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante de la válvula de esfera manual y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión de la válvula.



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua) misura da 1/2" a 2"

	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"	2"1/2"	3"	4"
KV	12,98	23,92	38,57	56,81	85	159	376	472	892

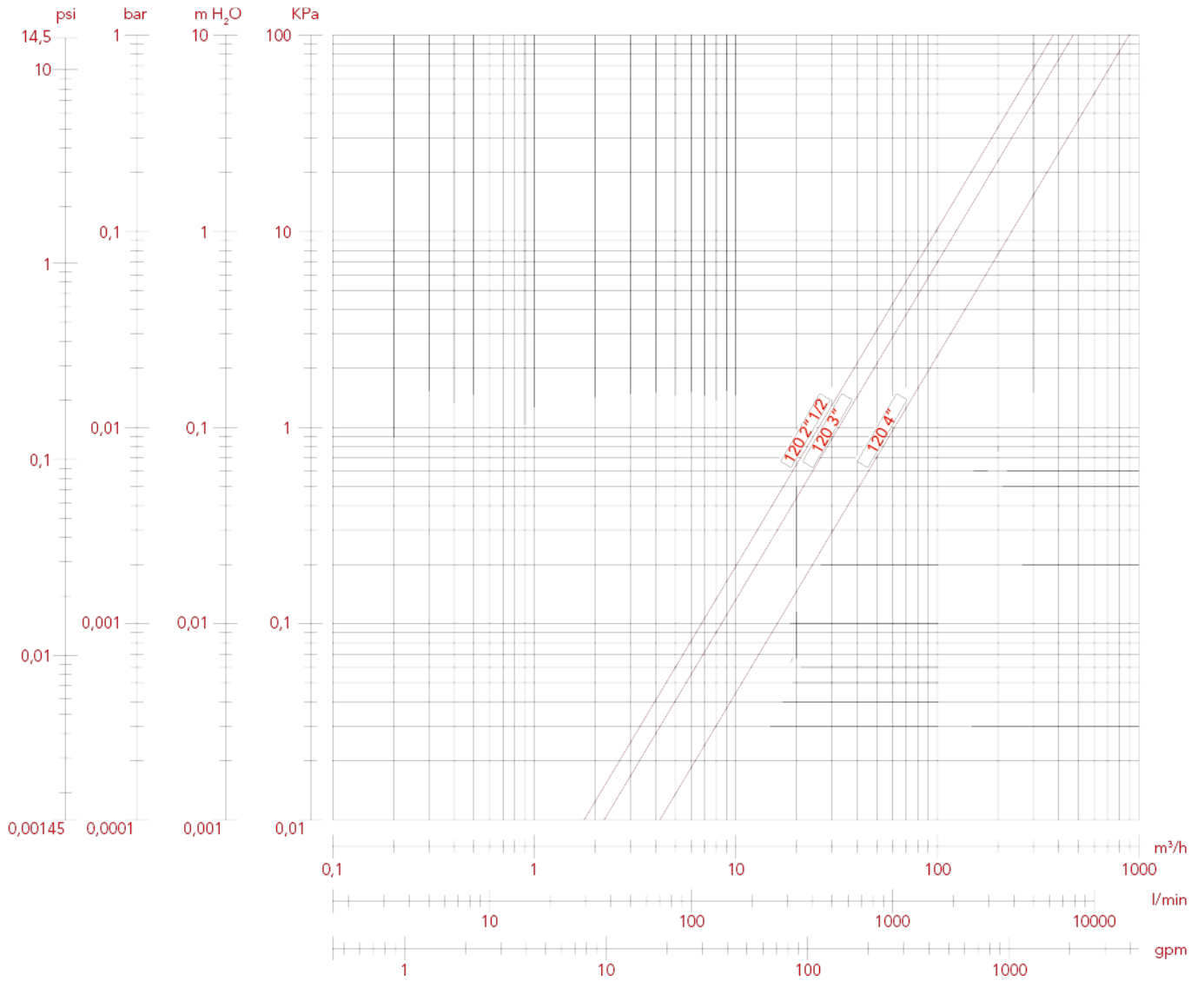




VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua) misura da 2"1/2 a 4"

KV	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
	12,98	23,92	38,57	56,81	85	159	376	472	892

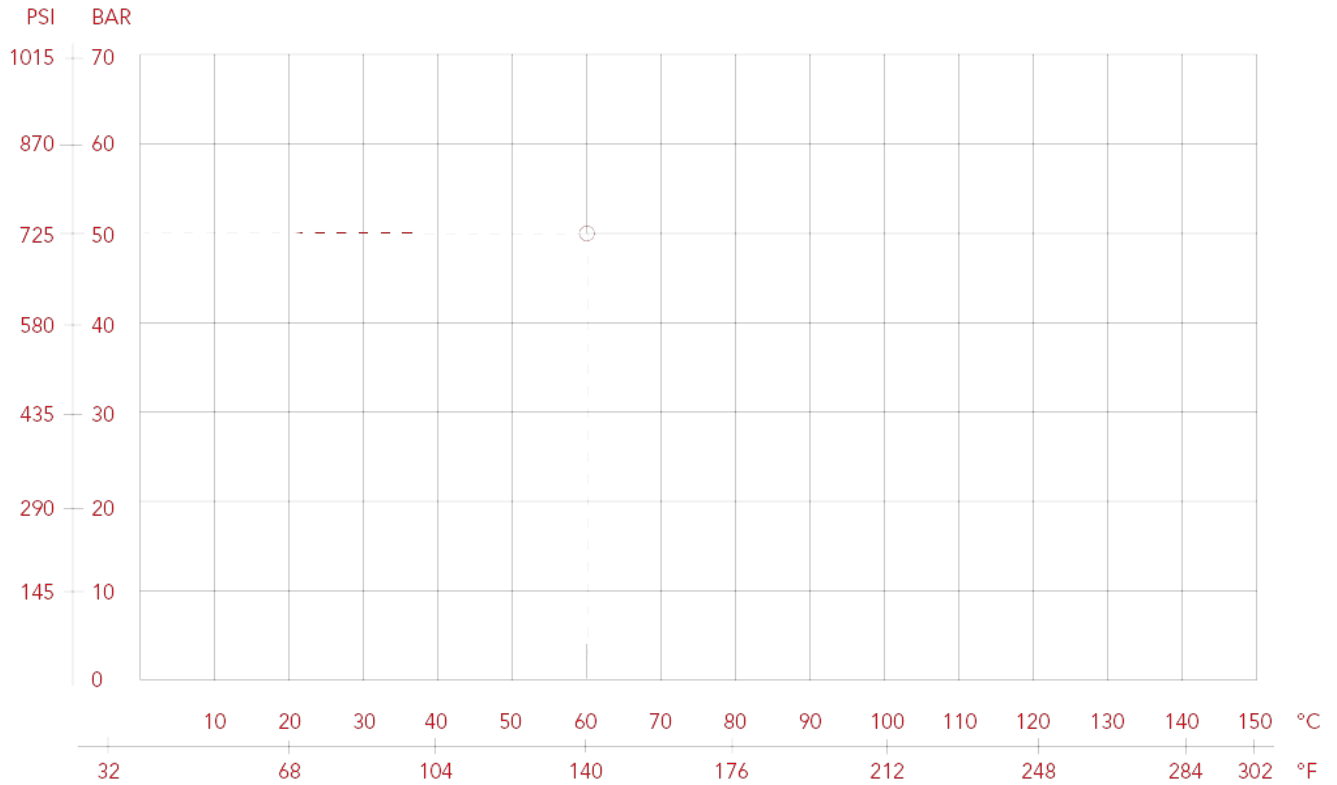




VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

072 Válvula de esfera BEELIN paso total

BERLIN

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/2" (DN 15)	5bar/72.5psi	072B012	8/96
3/4" (DN 20)	5bar/72.5psi	072B034	6/54
1" (DN 25)	5bar/72.5psi	072B100	4/36

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra.

Cuerpo de latón niquelado.

Manilla en forma de T de aluminio.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 60°C.

Conexiones roscadas hembra:

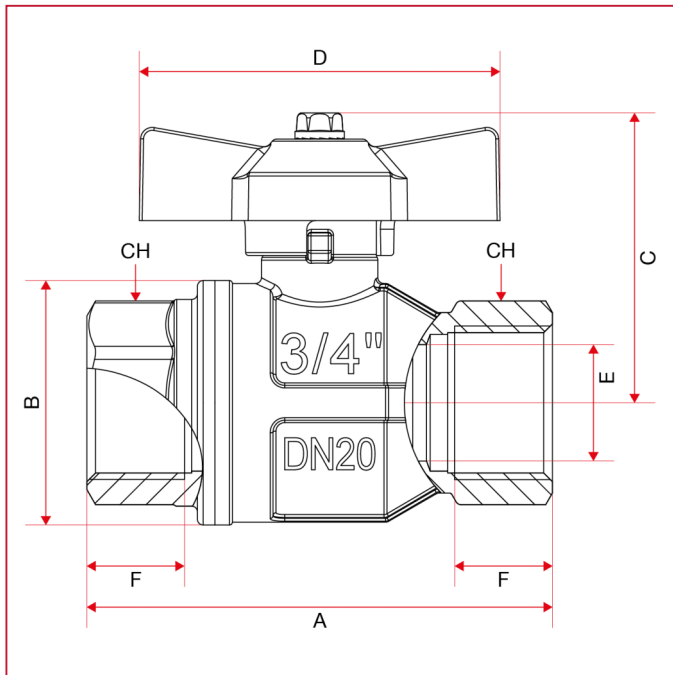
- ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1) 1/2" a 1".

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

Dimensiones totales

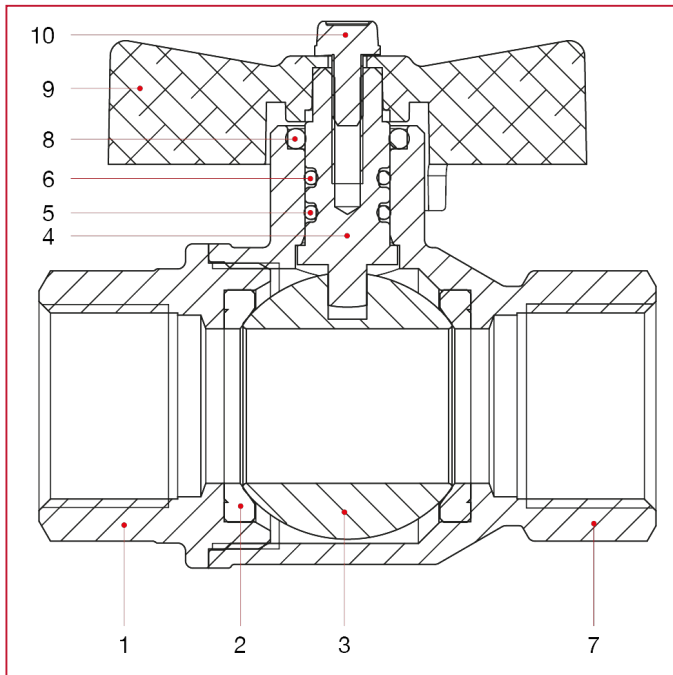


	1/2"	3/4"	1"
DN	15	20	25
A	75	80	90
B	32,5	42	49,5
C	44	50	53
D	54	62	62
E	15	20	25
F	15	16,3	19,1
CH	25	31	40
Kg/cm ² bar	5	5	5
LBS - psi	72,5	72,5	72,5



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito hembra	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Junta tórica	1	NBR
9	Tirador en T	1	Aluminio pintado
10	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
 - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
 - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
 - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

MANTENIMIENTO

Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.

ADVERTENCIAS

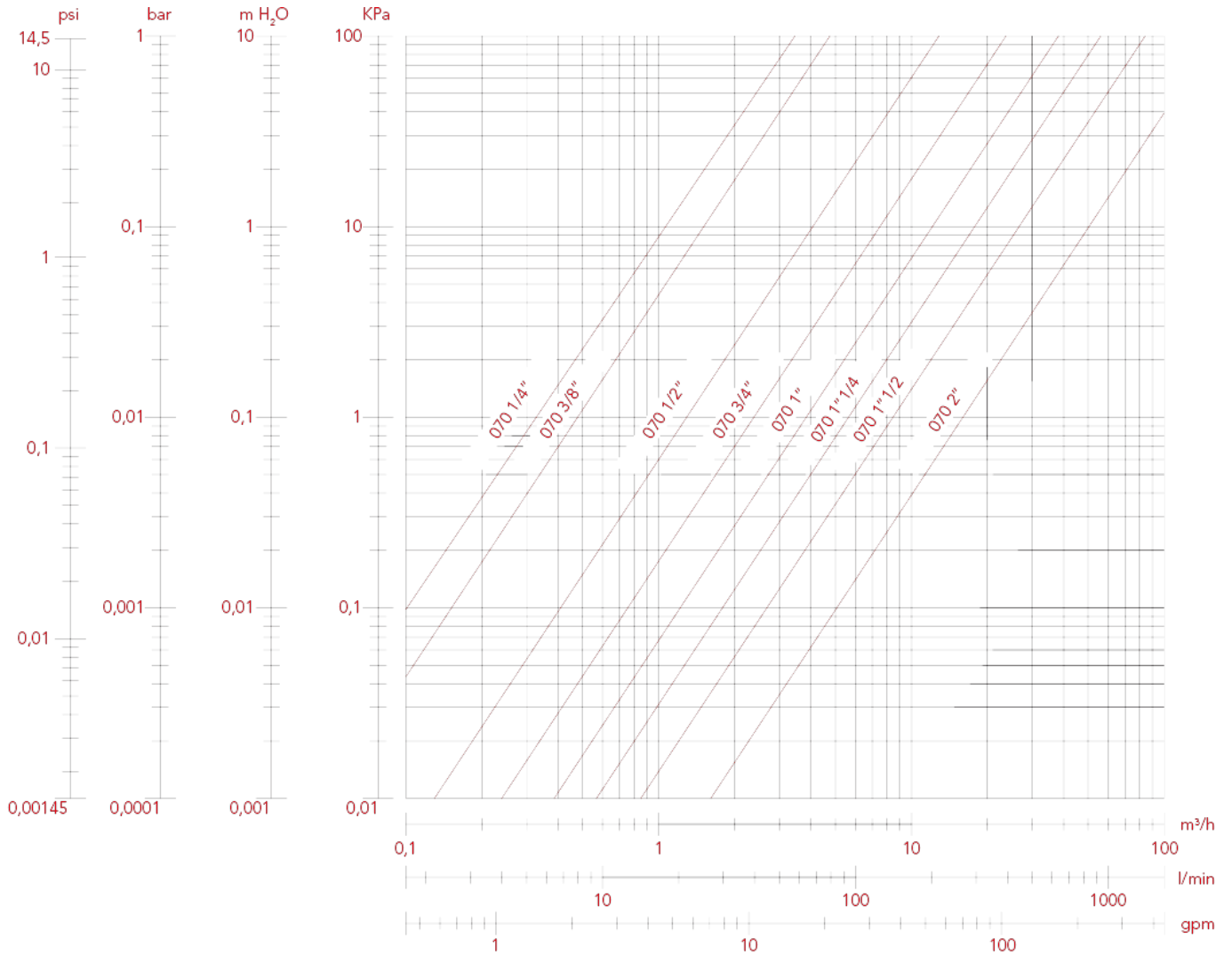
- todo deterioro o rotura de cualquier parte de la válvula de esfera manual requiere la sustitución de la válvula completa: la modificación de cualquier componente de la válvula implica una falta de conformidad con los requisitos de la norma EN 331;
- asegurarse de que la válvula de esfera tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinada;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante de la válvula de esfera manual y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión de la válvula.



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/2"	3/4"	1"
KV	12,98	23,92	38,57

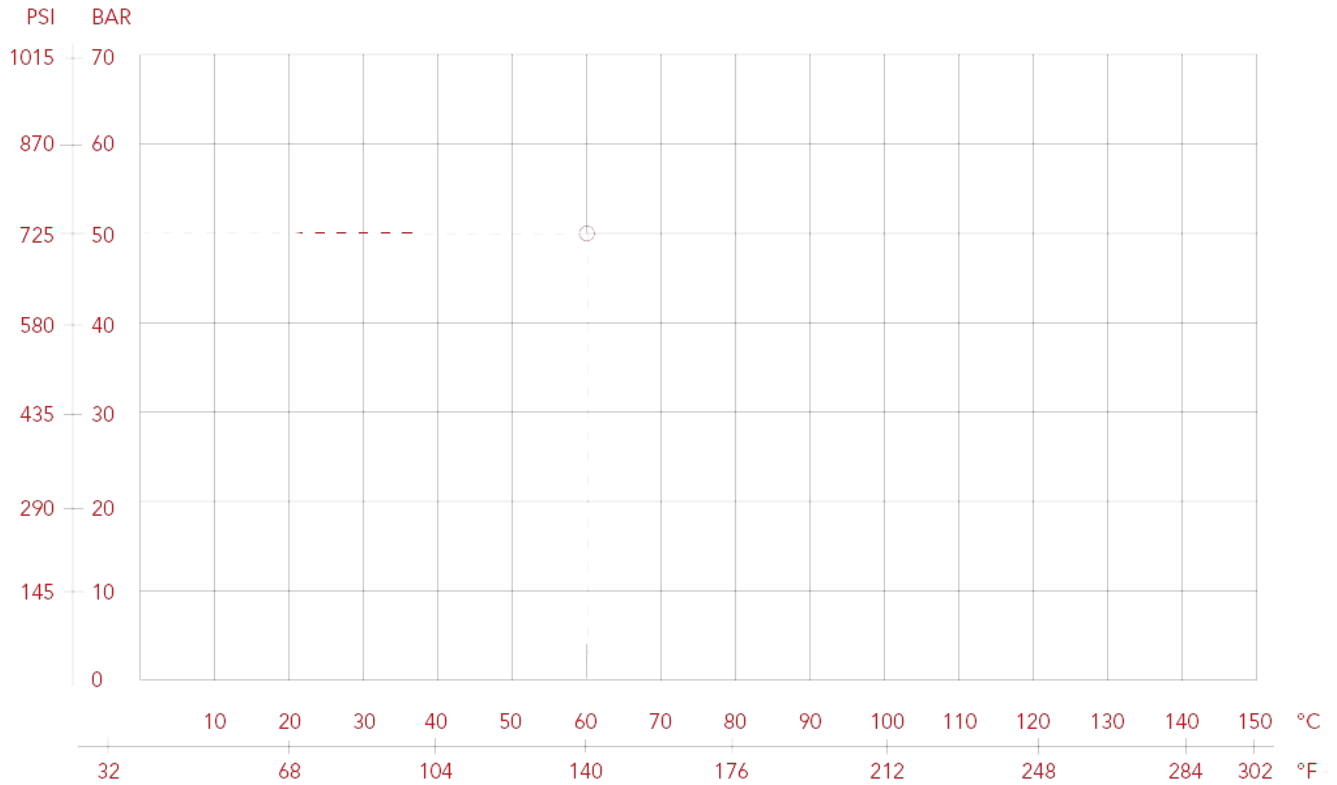




VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

073 Válvula de esfera BEELIN paso total

BERLIN

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/2" (DN 15)	5bar/72.5psi	073B012	10/90
3/4" (DN 20)	5bar/72.5psi	073B034	6/54
1" (DN 25)	5bar/72.5psi	073B100	4/32

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas macho/hembra.

Cuerpo de latón niquelado.

Manilla en forma de T de aluminio.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 60°C.

Conexiones roscadas hembra:

- ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1) 1/2" a 1".

Conexiones roscadas macho:

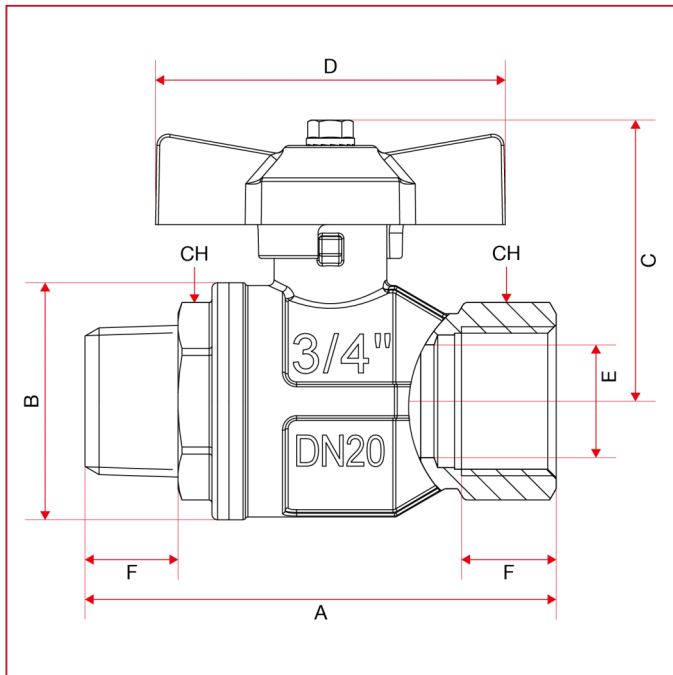
- ISO 7/1 R cónico (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1) 1/2" a 1".

CERTIFICADAS EN331 (hasta 2").



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

Dimensiones totales

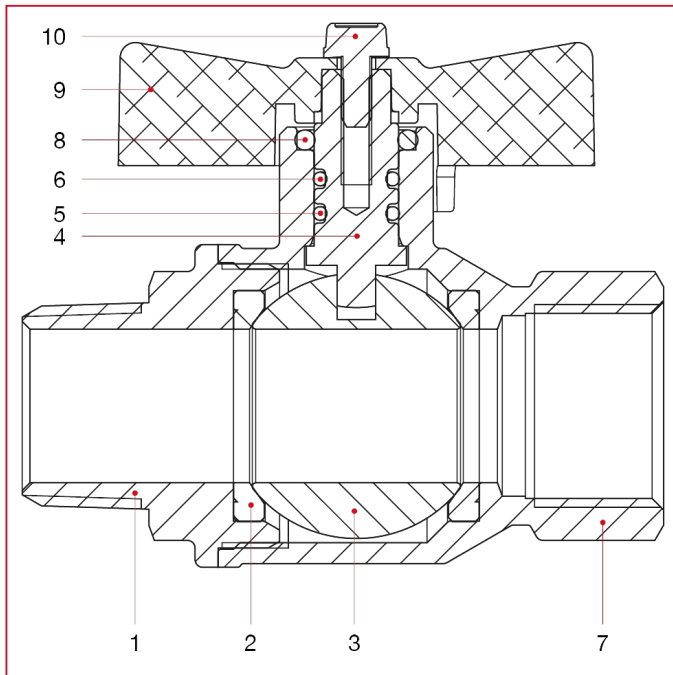


	1/2"	3/4"	1"
DN	15	20	25
A	76,5	83,5	93
B	32,5	42	49,5
C	44	50	53
D	54	62	62
E	15	20	25
F	15	16,3	19,1
G	15	16,5	19
CH	25	31	40
Kg/cm ² bar	5	5	5
LBS - psi	72,5	72,5	72,5



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito macho	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Junta tórica	1	NBR
9	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
 - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
 - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
 - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

MANTENIMIENTO

Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.

ADVERTENCIAS

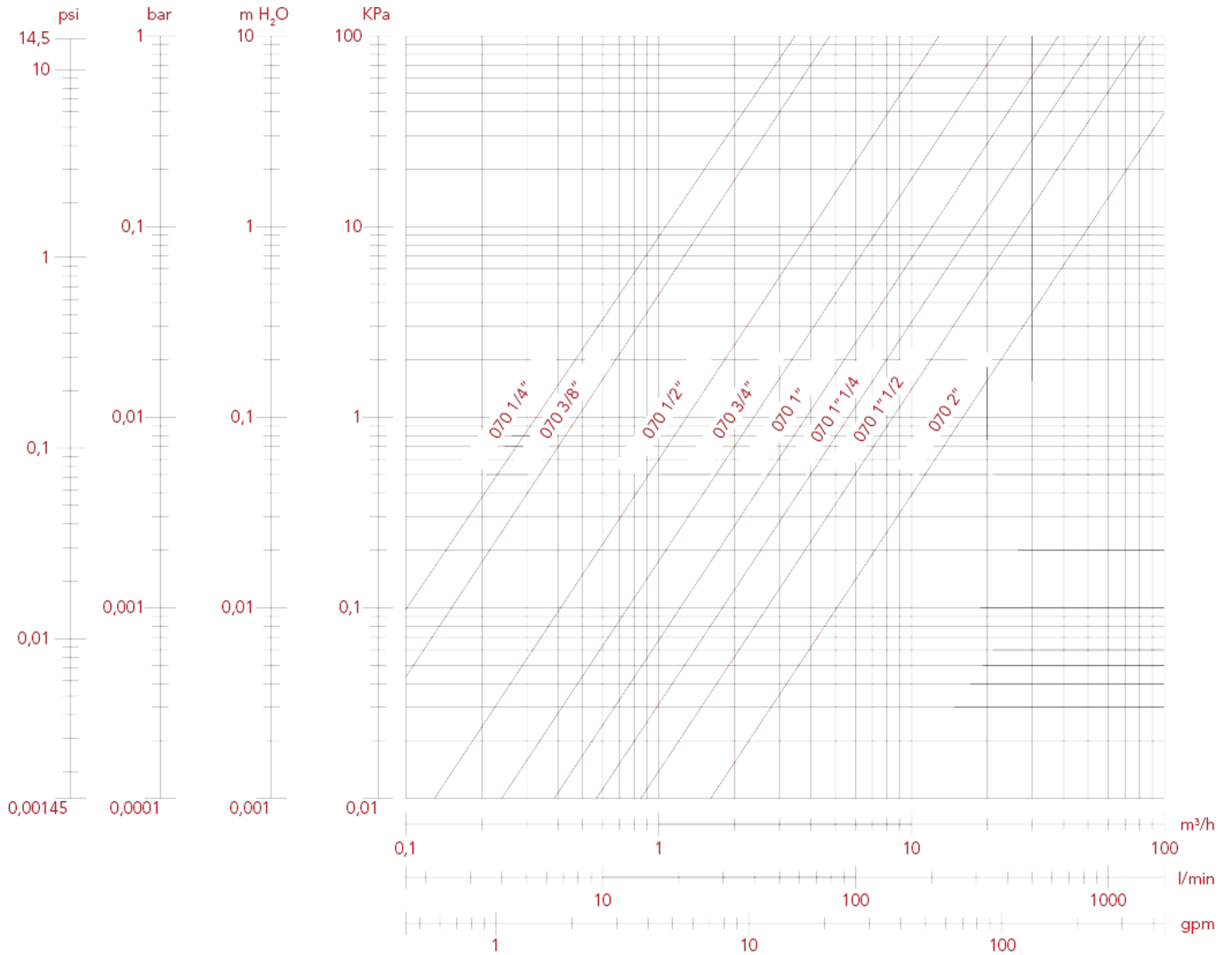
- todo deterioro o rotura de cualquier parte de la válvula de esfera manual requiere la sustitución de la válvula completa: la modificación de cualquier componente de la válvula implica una falta de conformidad con los requisitos de la norma EN 331;
- asegurarse de que la válvula de esfera tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinada;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante de la válvula de esfera manual y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión de la válvula.



VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/2"	3/4"	1"
KV	12,98	23,92	38,57

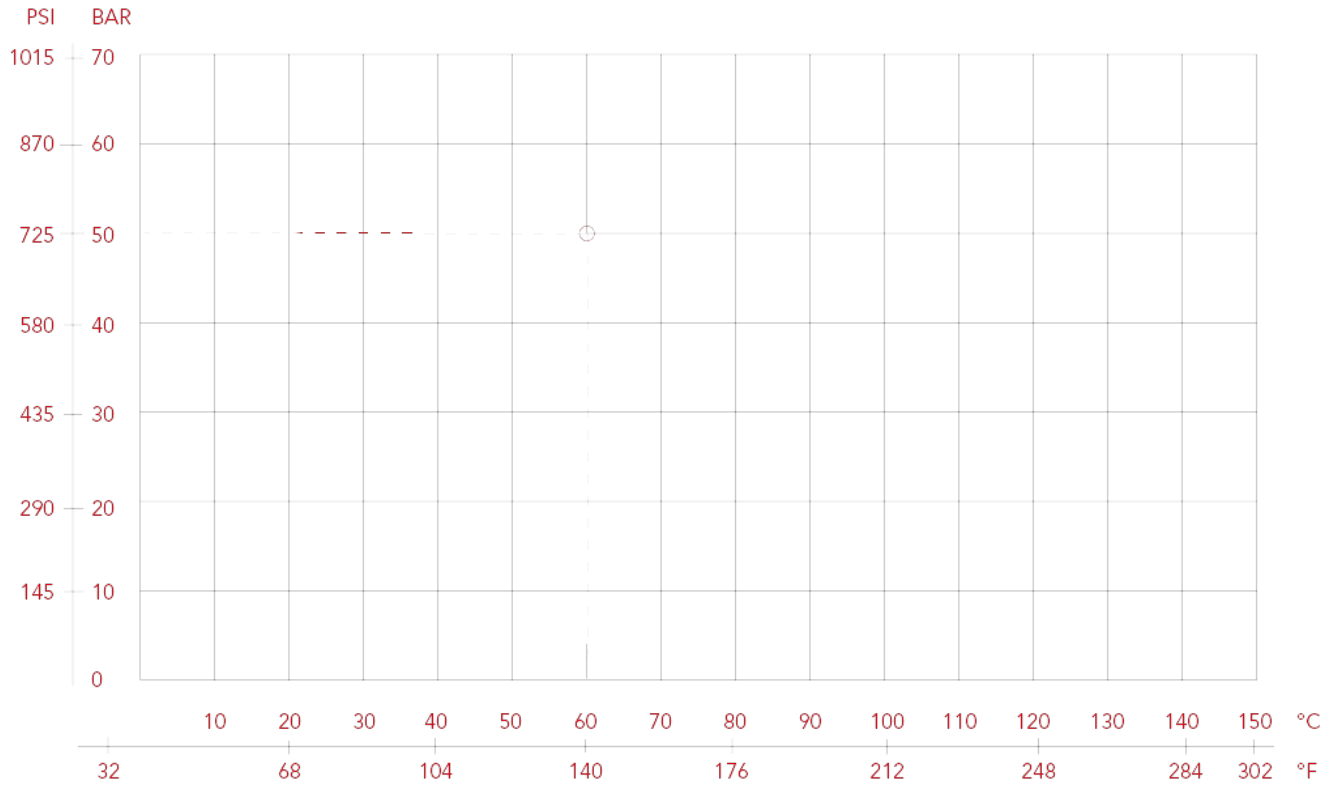




VÁLVULAS DE ESFERA PASO TOTAL PARA GAS: BERLIN

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





ITAP S.p.A.
Via Ruca 19
25065 Lumezzane
Brescia (ITALY)
Tel 030 8927011
Fax 030 8921990
www.itap.it - info@itap.it

Nos reservamos el derecho a aportar mejoras y modificaciones a los productos descritos y a los datos técnicos en cualquier momento y sin previo aviso.

rev. 20240422